**Tài liệu này được đưa ra khi học sinh vào học khu lần đầu tiên.**

Tiểu bang Oregon tôn vinh các ngôn ngữ và văn hóa của người dân và tôn trọng tất cả các ngôn ngữ trong các trường học của chúng tôi. Chúng tôi khuyến khích sự hồi sinh và bảo tồn các ngôn ngữ bản địa và đa ngôn ngữ.

Tài liệu này giúp nhà trường xác định xem học sinh của quý vị có đủ điều kiện được sàng lọc để nhận thêm hướng dẫn học tiếng Anh hay không.

**Tên của Học Sinh: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Lớp: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Tên của phụ huynh/người giám hộ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Chữ ký của phụ huynh/người giám hộ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

| **Thông Tin** | **Câu Hỏi** |
| --- | --- |
| Phần này giúp nhà trường biết được liệu học sinh của quý vị có đủ điều kiện được sàng lọc để nhận thêm hướng dẫn học tiếng Anh hay không.  | 1. (Các) ngôn ngữ nào chủ yếu được sử dụng ở nhà?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_1. (Các) ngôn ngữ đầu tiên mà học sinh của quý vị đã học là gì?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­1. Học sinh của quý vị sử dụng (các) ngôn ngữ nào thường xuyên nhất ở nhà?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Câu hỏi này sẽ giúp nhà trường biết liệu quý vị, phụ huynh/người giám hộ có cần thông dịch viên hoặc tài liệu được dịch hay không. Dịch vụ thông dịch là miễn phí. *Phần này chỉ dành cho mục đích cung cấp thông tin và không được sử dụng để xác định xem học sinh của quý vị có cần hỗ trợ để học tiếng Anh hay không.*  | Quý vị muốn nhận thông tin liên lạc từ trường bằng (các) ngôn ngữ nào? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |